

TORONTAI

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egész évre	480 K
Félévre	240 K
Negyedévre	120 K
Egy órára	40 K
Egyes szám ára 2 korona	

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP

Feliról szerkesztő: Dr. MARA JENŐ

SZERKESZTŐSEG ÉS KIADÓHIVATAL
Obilityeva (Zápolya) utca 1. Telefonszám 24

MEGJELENIK MINDENNAP, HÉTFŐ ÉS
ÜNNEPEK UTÁNI NAPOK KIVÉTELEVEL

Veliki Beeskerek, 1920.

XLIX. évfolyam, 287. szám.

Kedd, december 28.

Protics Sztoján feltételes lemondása mandátumáról.

Beograd, dec. 26.

Protics Sztoján radikális képviselő a Ház elnökének bejelentette, hogy meg fogja tartani a kruseváci mandátumot, de bejelenti, hogy a maga személyére nézve nem fogadja el a házszabályok 8. §-át, amely megvonja a képviselői jogot azon képviselőktől, akik az esküt nem tették le. Ő, amennyiben a házszabályoknak ezt a pontját nem fogják megváltoztatni, nem lehet képviselő. Protics a feltételes lemondása mellett megmaradt és politikai barátjai véleményét nem is hallgatta meg. Politikai körökben arról beszélnek, hogy Protics kilép a radikális pártból és a párt néhány fiatalabb tagjával egy új lapot fog megindítani.

Drinkovic minisztert lemondatták.

Beograd, dec. 26.

Miután dr. Drinkovic nem volt hajlandó letenni a képviselői esküt, a minisztertanács elhatározta, hogy miniszteri állásáról való lemondásra kényszeríti. Dr. Drinkovic helyettesítésével Nincics Momesilló minisztert bízták meg. A Drinkovic lemondását elrendelő ukázt a régens már alá is írta.

Elismerik Konstantint.

Athén, dec. 26.

Németország, Ausztria, Svájc, Hollandia és Spanyolország formálisan is elismerték Konstantin királyt.

Az entente-követek Athenben maradnak.

Athén, dec. 26.

Konstantin fogadtatásán az ententekövetek nem vettek részt. Nem felel meg azonban a valószínűségnek, hogy eltávoztak volna Athénből. Látszat szerint az entente belenyugodott a megváltozott görögországi helyzetbe.

A görög katonák nem mennek Kisázsiaiba.

Athén, dec. 26.

Az ajava-i görög divízió megtagadta a görög főparancsnokság azon parancsának teljesítését, hogy a kisázsiai frontra vonuljon. A divízió tisztjei leginkább venizelisták. A görög legfelsőbb hadvezetőség megtette a szükséges lépéseket a renitens hadosztály megfékezésére.

Kombinációk a kormány összeállítására.

Beograd, dec. 26.

A radikális- és demokrata-párt delegátusainak hivatalos találkozása tegnap folyt le. A pártok tárgyalásai három óra hosszat tartottak. A tárgyalásokat ma folytatják és kilátás van arra nézve, hogy néhány napon belül sikerül a tárgyalások eredményeként az új kormányt megalkotni.

Beograd, dec. 26.

Pasity Nikola a radikálisok nevében megkezdte a többi pártokkal a közeledést. Hosszu beszédében utalt az ország súlyos kül-

ügyi és belügyi helyzetére. Rámutatott arra a veszedelmes helyzetre, amely Görögország, Bulgária, Magyarország és Ausztria felőli megváltozott viszonyok folytán fenyegetik az országot. Belügyi helyzetünk megoldását egyedüli módon csak békés úton látja lehetségesnek. Ez csak úgy lehetséges, ha minden párt erős alarattal meg akarja találni a megegyezéshez vezető utat. Pasity végül azon óhajának adott kifejezést, hogy ő azt szeretné, ha kormányában minél több párt lenne képviselve.

Beograd, dec. 26.

Politikai körök kijelentése szerint a miniszteri tárcák elosztására vonatkozóan már történt volna valami pártközi egyezmény. E szerint a radikális- és demokrata-párt egyenként hat, a mohamedán-párt két tárcát kapna. A többi miniszteri tárcát a néppárt, Korosec és esetleg Radics-pártjaé lenne.

A mohamedán képviselők közül Mehomed Spaho erdészeti miniszter, Kara Mehmedovics egészségügyi miniszter lenne. Felő azonban, hogy a tárgyalások az agrarreform és a miniszteri tárcák elosztása miatt nagyon el fognak húzódni. Különösen a belügyi tárcát körül nagy a versengés, mert ezt a radikálisok magának akarják megtartani.

Nem érintkeznek Konstantinnal a szövetséges hatalmak követei.

Athén, december 25.

A görög parlamentet január 5-re hívják össze. Bizonyosra veszik, hogy Konstantin király Gunariszt bízza meg a kabinetalakítással. Az angol követ értesítette Rhallys jelenlegi görög miniszterelnököt, hogy ő, valamint a szövetséges hatalmak többi képviselői a görög udvarnál maradnak, mert ott akarják bevárni az események fejlődését, de megszakítanak mindenféle érintkezést Konstantin királlyal.

Beograd, dec. 26.

Ma az a hír terjedt el az itteni politikai körökben, hogy a kormány Beogradba rendelte Baludrsi es athéni követet jelentéssel céljából. Más verzió szerint a követ Athénben van és ott is marad. Baludrsics az S. H. S. királyság képviselőjében ugyanazt a magatartást fogja tanúsítani a görög kormány-nyal szemben, mint a francia, angol és olasz követek. A most érkezett athéni hírek szerint a szövetséges hatalmak már visszarendelték összes katonai misszióikat Görögországból.

Merényiet a spanyol hercegprimás ellen.

London, dec. 26.

A „Times“ jelenti Sevillából, hogy ott általános sztrájk tört ki. A sztrájkolók bombamerényletet követtek el a sevillai biborosérsek, Spanyolország hercegprimása ellen Sevillában nagy utcái harcok dunnak.

Németország sikere a brüsszeli konferencián.

Brüsszel, dec. 26.

A pénzügyi konferencia majdnem teljesen elfogadta a német delegáció javaslatát. A zár alá vett német hajókat visszaadják. A zár alá vett vagyont feloldják. A jóvátételi összeg pedig nem haladja meg a 100 milliárd arany márkát.

Ausztriával megszakadt az élelmezési forgalom.

Ljubljana, dec. 26.

Minden Ausztriába szóló, még transitó forgalmu élelmiszerszállítást is ideiglenesen beszüntették. Erre az adott okot, hogy Mariborban még 840 vagon áru vár továbbszállításra.

Januárban lesznek az angliai választások.

London, dec. 26.

Angliában 1921 január közepe táján ejtik meg az új parlamenti választásokat. A választások megtartására máris megtették a hatóságok az előkészítő lépéseket.

Lábbadozik a magyar korona...

A „Torontai“ tudósítójának távirata.

Budapest, dec. 26.

Hegedüs Loránt pénzügyminiszter nyilatkozott a sajtó képviselői előtt legközelebbi programjáról.

— Expozém — mondta Hegedüs — elérte a kívánt határát. A budapesti piacon a külföldi valuták tulhajtott árfolyama leesett. A már tervbe vett adóknál nagyobbakat és újabb adónemeket nem tervezek. A korona árzuhanását már is sikerült megállítani. Máreiusig mindenestre javulni fog az árfolyama, akkor jut el az állam a vagyonsváltás birtokába. Az elmaradt állami tartozások kamatait okvetlenül kifizethetem s ennek költségtelenül erős hatása lesz a külföldön.

Végül kijelentette Hegedüs pénzügyminiszter, hogy a jövő év első felében, legkésőbb június havában feltétlenül megszűnik a bankóprés. Erősen hiszi, hogy a korona továbbra is javul.

Budapest, dec. 26.

Hegedüs Loránt az új pénzügyminiszter tegnap bucsuzott el eddigi működési körétől. Báró Ullmann Adolf üdvözlő beszédében biztosította őt a pénzügyminiszter támogatásáról Hegedüs kijelentette, hogy a magyar korona vásárló erejét legalább annyira akarja emelni, mint ahogyan ma a román és a cseh korona áll.

Egyesütek a felvidéki magyar pártok.

Pozsony, dec. 26.

Otátrafüreden a felvidéki magyar polgári pártok közös értekezletet tartottak a prágai nemzetgyűlés magyar képviselőinek részvételével. Szentiványi József, Rakovszky Iván, Kőrmendy Ákos Lajos és mások felszólalása után az értekezlet határozati javaslatot fogadott el, amely szerint az összes erőket a szepesi németek és a felvidéki zsidóság bevonásával egyesítik a közös érdekek kivívására.

OSZTÁLYSORSJEGYEK

kaphatók az
Ipar- és Kereskedelmi Bank
R.-T.-nál Veliki Becskerek.

2039

A magyar amnesztia-rendelet

A Torontál tudósítójának távirata.

Budapest, dec. 26.

A kormányzó Teleki miniszterelnökhöz kéziratot intézett, melyben az amnesztia-ra vonatkozó rendelkezéseket közli. E szerint kegyelemben részesülnek a felbujtók a vezetők kivételével, továbbá azok, akiket a bíróság a Károlyi-forradalom kitörése és a proletárdiktatura létesítése között lezajlott tömegmozgalmak keretében, illetve azokkal kapcsolatban elkövetett bűncselekmények miatt öt évet meg nem haladó szabadságvesztésre ítélték, vagy akik ellen ilyen bűncselekményekért kelene eljárást indítani vagy lefolytatni, ha a szóbanforgó bűncselekményre a törvény tíz évet meg nem haladó szabadságvesztést állapít meg. Kiterjed az amnesztia azokra is, akiket a proletárdiktatura előtti bűntény miatt öt évet meg nem haladó szabadságvesztésre ítélték, vagy akik ellen ilyen cselekmények miatt kellene eljárást indítani, vagy lefolytatni ha a szóbanforgó bűncselekményre a törvény tíz évet meg nem haladó szabadságvesztés büntetést állapít meg. Kiterjed az amnesztia továbbá azokra, akiket a bíróság a nemzetgyűlés összeülését megelőzően oly bűncselekmények miatt ítélt el, melyek az ugynevezett tanácsköztársaság megalapítása, fentartása vagy visszaállítása érdekében közfelkéréséből, vagy menthető felháborodásból fakadtak, feltéve, ha cselekményük nem származott nyereségvágyból. Nem részesülhetnek kegyelemben azok, akik az állam és a társadalom rendjére nézve veszélyesek és akik a szóbanforgó bűncselekmények elkövetése után vagy azt megelőzően tíz évig terjedhető szabadságvesztéssel büntetendő egyéb bűncselekményeket követtek el.

Még mindig fegyverkeznek az államok.

London, dec. 26.

Az entente delegátusok konferenciája utáni luncheon Lloyd George kijelentette, hogy addig, amíg a fegyverkezési verseny folytatódik, nem lehet szó marandó békéről. Valamennyi nemzetnek ki kell jelenteni készségét a leszerelésre.

Militarizálják a bányamunkásokat.

Beograd, dec. 26.

(Hivatalos.) Dr. Jankovity Velizár az erdő- és bányügyi miniszter helyettese, a hadügyminiszterrel egyetértőleg rendeletet adott ki, amelyben elrendeli a bányamunkások militarizálását. A bányamunkák és

a rend fentartására kirendelt hadsereg támogatására a polgárság részéről is terveznek segédszervezeteket. A rendeletet az összes miniszterek tegnap már aláírták és a régens öfensége ukázbán ki is adta.

Németország elismerte a szovjetkormányt.

Moszkvába érkezett a német követ.

Köpenhaga, dec. 26.

A dán lapok jelentik, hogy a német kormány hivatalosan elismerte az orosz szovjetkormányt és már követet is küldött Moszkvába. A német követ: Georg Hilger, első utikára: Morgenstern. Ez utóbbinak a háboru alatt kémszolgálatban tevékeny része volt.

Hilger követ a szovjetkormánytól engedélyt kapott, hogy bármikor küldhet siffrizott jelentéseket kormányának. Ezt a kedvezményt még csak Kemal pasának, a szovjetkormány szövetségesének sem adták meg.

Olaszországnak sürgős a jugoszláv-olasz kereskedelmi szerződés

Beograd, dec. 26.

Olaszország Jugoszlávia követé Manconi, Beogradba érkezett. A követ kormányától utasításokat hozott az Olaszország és az S. H. S. királyság között kötendő kereskedelmi egyezmény tárgyában. Politikai körök véleménye szerint Olaszország különös diplomáciai taktikát akar alkalmazni az S. H. S. királysággal szemben s az a célja, hogy a kereskedelmi szerződést még a rappalói egyezmény foganatosítása előtt megkösse Jugoszláviával.

A büszke Nikita.

Nem kell neki apanázs.

Páris, dec. 26.

Nikita montenegrói exkirály sajtóirodája a francia lapokban kommunikét közöl, amelyben közlik, hogy Nikita a jugoszláv kormánytól semmiféle apanázst nem fogad el. Ebben a nyilatkozatban Nikita élesen elítéli a jugoszláv kormányt az eljárást, hogy az egész világot telekürtölte azzal, hogy őt segíeyezni akarja.

Nincs elég tisztje az orosz szovjet hadseregnek.

Szófia, dec. 26.

A Bulgáriában tartózkodó orosz tisztiek között proklamációkat terjesztenek Bruszilow, Lenin és Trockij aláírásával, a melyben megjelöltek igérnek mindazon menekült orosz tiszteknek, akik hajlandók visszatérni Oroszországba és belépni a vörös hadseregbe.

Népszavazás lesz Vilna kérdésében.

Genf, dec. 26.

A népszövetség tanácsa véglegesen döntött a vilnai kérdésben. A határozat értelmében a vilnai kerületben népszavazás lesz és ez fog dönteni a hovatartozandóság ügyében. A népszavazáshoz szükséges intézkedéseket megtették.

Örményország Kemal pasával tart.

Konstantinápoly, dec. 26.

Örmény lapok jelentik, hogy Poora, az örmény kormány elnöke kijelentette, hogy a jelenlegi örmény kormány teljesen meg van elégedve a kemalistákkal kötött békével és ezért az örmény kormány nem ismeri el az örmény békét.

György görög herceg és Erzsébet román hercegnő házassága.

Athén, dec. 26.

Januárban lesz György görög herceg esküvője Erzsébet román hercegnővel.

Konstantin görög király a királynéval együtt az esküvőre Bukarestbe érkezik.

D'Annunzio ismét kísérletezik.

Róma, dec. 26.

D'Annunzio hívei azt a valószínűtlen hangzó hírt terjesztik, hogy újabb légionárius csapatok indulnak el Fiuméből a dalmat partokra E hírek miatt az izgalom Rómában és egész Olaszországban rendkívül nagy, bár Giolitti kijelentette, hogy a helyzet semmiféle aggodalomra okot nem ad.

Február elején lesz a Tisza-pör főtárgyalása

Budapest, dec. 26.

A Tisza-pörben eddig száznegyven tanút hallgattak ki. A tanúk száma háromszázhatvan s a főtárgyalásig feltétlenül négyszázra emelkedik. A főtárgyalás február elején lesz. Friedrich István ügye még nem tisztázódott.

Budapest, dec. 26.

A Tisza-gyilkosság ügyében a védtanács Dobó Istvánt mint tettest, Kéri Pált mint felbujtót, Fényes Lászlót, Gartner Marcellt, Lengyel Sándort és Végő-Wilhelm Jenőt mint büntegedekeket helyezte vád alá. Sztanykovszkyra nézve a legfelsőbb katonai fórum döntéséig nem határoznak.

Károlyit inzultálták Velencében.

Budapest, dec. 26.

Károlyi Mihályt Velencében a Rialto hidjánál inzultálták. Könnyebben megsebesült s most idegcsókban beteg fekszik.

Bizalom a francia kormányra.

Páris, dec. 26.

A kamara ülésén Steeg belügyminiszter kijelentette, hogy bolsevik üzemeket semmi szín alatt nem fog eltűrni. A kamara 420 szavazattal 51 ellenében bizalmat szavazott a kormánynak.

Fellendült

a magyar irodalom Romániában.

A „Torontál” tudósítójától.

Temesvár, dec. 26.

A magyar irodalmi élet a Romániához csatolt magyar területeken feltűnően erős lendületet áru el. Nagyváradon legközelebb megkezdje működését az Ady Endre-társaság, melyet Goga Oktavián a román kultuszminiszter, aki személyes jóbarátja és lelkes híve volt a fiatalon elhalt nagy magyar költőnek, már engedélyezett. Szatmáron pedig mozgalom indult meg, hogy az ottani régi jóhírű Kölesey-kör ismét megkezdje működését. Erdélyben egyébként is pezsgő magyar irodalmi és művészeti élet van. Ujabb két magas színvonalon álló irodalmi lap indult meg. Az egyik Marosvásárhelyen „Zord Idők” címmel, a másik az „Új Kelet” pedig Kolozsváron. Goga Oktavián őszinte barátja a magyar irodalomnak és kulturának s őneki köszönheti a romániai magyarság azt is, hogy Erdélyben és a román Bánságban hat magyar színtársulat működik.

Az „Ambrózia” cukorkagyári bonbonok és gyümölcszések a legjobbak!

HIREK

A kötelező szerb könyvvezetés. A kereskedelem és iparügyi miniszternek a részvénytársaságok kötelező szerb könyvvezetésére vonatkozólag kiadott rendelete alapján Veliki Beeskerek város polgármestere rendeletet adott ki, amelyben 1921 január elsejétől kezdődő hatállyal kötelezte a részvénytársulatokat, hogy könyveiket szerb nyelven vezessék.

A belügyminiszterium BBB. osztályától a polgármesteri hivatal ma a következő távirati rendeletet vette:

Polgármester urnak Vel. Beeskerek. Mivel a kereskedelmi és iparügyi miniszteriumnak 3463-920. sz. vezérrendeletében nincs elrendelve azon időpont, illetőleg azon nap, amelytől kezdődőleg kötelesek a részvénytársaságok könyveiket szerb nyelven vezetni, ezért 1887/1920. szám alatt kiadott rendeletét, a mellyel a kezdő határidő dec 31-ére tüzetett ki, hatályon kívül helyezem. A keresk. és iparminiszterium közölni fogja a határidőt, hogy mikor lép ezen rendelet életbe. Belügyminiszter BBB. osztálya 16248/920. A miniszter rendeletéből. Petrovity inspektor.

Dr. Horvat postaiszolgálati előléptetése. Mint értesülünk, Sándor régens öfensége a posta- és táviratügyi miniszter előterjesztésére dr. Horvat Zselyko veliki beeskereki postaiszolgálatot kinevezte az V-ik fizetési osztály I. fokozatába posta és távirat-igazgatónak.

Pincérsztrájk. Mult hét péntekje óta pincérsztrájk van Beeskerekben. A vendéglősök, kávéháztulajdonosok és alkalmazottaik között fennálló kollektív szerződés szerint Beeskerekben a pincérekre nézve a borralaló eltörölése mellett a százalékos rendszer volt érvényben. A pincérek azonban emellett is elfogadtak borralalót a vendégek-től. Ezt a munkaadók a kollektív szerződés megszegésének tekintették és ezért arra az álláspontra helyezkedtek, hogy alkalmazottaik vagy a százalékos, vagy a borralaló rendszer mellett dolgozzanak. A pincérek ragaszkodtak a százalékos rendszer mellett a borralalóhoz is, mit a munkaadók nem fogadtak el és erre a pincérek abbahagyták a munkát. Péntek óta a pincérek nincsenek munkában, az éttermekben, vendéglőkben és kávéházakban a tulajdonosok maguk szolgálnak fel és ideiglenesen kisegítő személyzettel dolgoznak.

Kabaré-estély Kilándán. Az „Első Veliki Kikindai Polgári Dalegylet” december 26-án, vasárnap a „Jugoszlávia”-szálló nagytermében saját pénztára javáta táncsal egybekötött kabaré-estélyt rendez. A kabaré műsora a következő: 1. Gabányi A.: „A

szórakozott kisasszony”, monológ, előadja Sziberok Teruska urleány. 2. Offenbach: „Barcarola”, éneklő Gödl Tivadar ur, zongorán kíséri Nuszbaumné Agh Irén urnő. 3. Ruthardt: „Schneeglöcken” keringő, előadja: Agh Irén és Lányi Magduska. 4. Szuchy A.: „A modern Othello”, bohózat 1 felvonásban. 5. Strauss: „Wer uns getraut!” Éneklő Neurohr Rózsika, zongorán kíséri Agh Irén. 6. Magyar-német kuplék. 7. A. Heinrichs: „Er sucht eine Frau”. Bohózat 1 felvonásban. Előadás után tánc reggeliz.

Karácsonyi ünnepély Csókán. Tudósítónk jelenti, hogy az ottani róm. kath. egyház kegyurának, Léderer Arthurnak páratlan jószívűségéről általánosan ismert hitvese, a karácsonyi ünnepek alkalmából pazarul feldíszített karácsonyfát állított fel a szegényebb sorsú és az iskolába szorgalmasan járó tanulók örömeire — nyelvi és vallási különbség nélkül. Ugyanakkor egyszáz (100) pár cipőt és sok egyéb édességet és ételneműt osztott szét a tanítók vezetése alatt az ünnepségen megjelent növendékek közt.

Halálozás. Szabadkáról jelenti a „Torontai” tudósítója, hogy Milasin Macát, a kiváló énekesnőt, a budapesti Operaház volt tagját súlyos csapás érte. Férje dr. Demeter János szabadkai királyi járásbíró, az ottani társaság kedvelt tagja, Budapesten meghalt. Dr. Demeter Jánost gyomorvérzés miatt a klinikán operálták, de az orvosi beavatkozás már nem segíthetett rajta. Dr. Demetert, kinek Beeskerekben is vannak rokonai, itt sokan ismerték.

Elhalasztották a népszámlálást. A beogradi lapok jelentése szerint a december 31-ikére kitűzött népszámlálást technikai akadályok miatt 1921 január hó 31-ikéig elhalasztották.

Kétmillió inségtő Baján. Tudósítónk jelenti telefonon: Nagy érdeklődés előzte meg városzerte a szerdai közgyűlést, mert ez alkalommal jelentek meg első ízben az ujonnan kinevezett szociálista bizottsági tagok a törvényhatósági közgyűlésen. A közgyűlés maga sima lefolyású volt, a végén elhatározta a közgyűlés, hogy az ellátatlanok segélyezésére szükséges kétmillió inségtővel biztosítják.

Kiütéses tifusz Zagrebben. Zagreből jelenti, hogy a mult héten fellépett tifuszjárvány különösen a tömeglakásokban szedi áldozatait. Ujabban 11 megbetegedés történt. A hatóságok a legérelmesebb intézkedéseket léptették életbe, hogy a járvány továbbterjedését megakadályozzák.

Magantisztviselők, kereskedőségek! Hétfőn, 27 én választmányi ülés lesz az-uj otthonban.

Megnyílik a csehszlovák-magyar postaforgalom. Bécsből jelentik, hogy Csehszlovákia és Magyarország között a postai forgalom január elsejével részben megindul. Egyelőre csak egyszerű leveleket fog a csehszlovák posta Magyarországra továbbítani. A levélpostaforgalomban a nemzetközi díjszabás teteleit alkalmazzák.

Százmillió frank jön Budapestre. Budapestre jelenti, hogy Schwab, egy francia tőkecsoport vezére francia tőkével százmillió frankos bankalapítás ügyében Budapestre érkezett.

Sztrájkolnak a berlini színészek. A berlini színházak színészei karácsony utánra sztrájkot hirdetnek, ha nem teljesítik fizetésre vonatkozó követeléseiket. A berlini színészek havi 1500 márka minimális fizetést követelnek.

Beszárták a legnagyobb újvidéki szálladót. A városi lakáshivatal albizottságot küldött ki, hogy vizsgálja felül az újvidéki szálladót és éttermeket egészségügyi szempontból. E vizsgálat folyamán a bizottság olyan rettentően hanyag és piszkos kezelésre talált az újvidéki Erzsébet-szállóban, hogy szombat reggel 8 órakor a szálladót és kávéházat további intézkedésig lezárták.

Nikitát

nem ismeri el Franciaország uralkodóját.

A Torontai tudósítójának távirata.

Beograd, dec. 26.

A francia köztársaság kormánya arról értesítette az S. H. S. állam kormányát, hogy az Adria-kérdés végleges rendezése és a jugoszlávai nemzetgyűlési választások eredményére való tekintettel diplomáciai képviselőt a volt ernagorai királynál beosztotta.

A francia kormány egyidejűleg azt is közölte a beogradi kormánnyal, hogy Nikita volt királytól megvonta azt a jogot, hogy Franciaországban diplomáciai és konzuli személyeket tartson. Ezzel az intézkedéssel Franciaország Nikitát nem tekintti uralkodó fejedelemnek, csupán magánszemélynek.

Közgazdaság

A magyar kir. postatakarékpénztár csekkforgalma. Budapestről táviratozzák: A magyar királyi postatakarékpénztár az értékhatárokból bekövetkezett eltulajdonítás folytán a csekk- és clearingforgalomban kibocsájtott, bemutatásra szülő vagy készpénzben kiutalando csekkek összegének maximumális határát az eddigi 20.000 koronáról 100.000 koronára emelte fel.

A tömeges kiutalásnál használatos kumulatív jegyzékek egyes tetelei készpénzátutalásnál szintén 100.000 koronában van megállapítva a határ.

KRAUSZ GYULA

motorerőre berendezett gépjavitó műhelye, Gundulityeva utca.

Ajánl:

- 1 db 8-as gyárilag javított cséplőszekrény.
- 1 db 12 HP benzínmotor.
- 2 db 4 1/2 HP váltóáramú elektromotor.
- 3 db dinamó 60 volt 50 amp.

Mindenemű gépjavitást vízvezeték-szerelést vállal.

Műhelyfőnök: AGOSTON EDE.

Tanítónőt vagy óvónőt keresek

azonnali belépésre
2 gyermekem mellé.
Egyik tanköteles. ::

Kun Rezsőné Mollyfalva,
u. p. Magyarcsornye, Jugoszlavia.

Rófös áruk

nagyválasztékban legolcsóbban beszerezhető nagyban és kicsinyben 2035

TREBITS LIPÓT-nál

Veliki Beeskerek, szerb templom mellett

Rüht 172
és vizskatoget
4 nap alatt biztosan gyógyít a katonaságnál kitűnően bevált
SVRABLIN
Kapható csak a NIKOLICS-gyógyszertárban Veliki Beeskerek, Zsitni trg (Gabona-tér).

Srpska poljoprivredna banka d. d. Vel. Beeskerek

Kralja Petra trg (a városi épületben, az adóhivatal felett, I. emeleten balra)
Telefon 212. Telefon 212.

Jelenleg: 1950

petroleum, fában, zsirszódában és benzinben

nagyobb készlettel rendelkezik.

Torontáli Agrárbank Részvénytársaság Nagybeeskerek

Áruosztálya

Állandó raktár az összes fűszer- és gyarmatarukban, rövidáru cikkekben és droguaarukban. Mindenféle olajok (motor- és hengerolajok), kocsikenőcsök (sárga és fekete), egyszóval minden elképzelhető áru a legolcsóbb napiárakon. 2032

Telefon: 244. és 242.
Sürgőnycim: Agrárbank.

Gyarmatáru és festékszakkában
járás 2172

utazó jelvételek.

Kimerítő ajánlatokat a fizetési igények
megjelölésével következő címre kérjük

Klein Géza

nagykereskedése, SUBOTICA.

Gáspári és Faninger

rövid- és kézműáru-üzlete
nagyban eladásra ajánl



2162

szivarkapapírost:

SAMUM Böchel . . . K 160
SAMUM Patent . . . K 160
CLUB K 165
SAVOY Patent . . . K 160

**KÁVÉHÁZBAN, VEN-
DÉGLÖBEN KÉRJÜK
A TORONTÁL-T**

Menetrendkivonat

az SHS. vasutak bányai vonalairól.
Érvényes november 1-től.

Veliki Becskerek—Csóka—Subotica.

*1251	1920	i. V. Becskerek 6.	*1216	705
1920	450	6. Subotica	590	2300

* Közvetlen vonatok Subotica—Pan-
csevo között.

Vel. Becskerek—Karlova—V. Kikinda

1251	1920	i. V. Becskerek 6.	705	1216
1702	2232	6. Vel. Kikinda i.	400	848

Vel. Becskerek—Csóka—Szöreg.

1251	i. V. Becskerek 6.	1216
2028	6. Szöreg i.	642

Veliki Becskerek—Pancsevo

300	710	1248	i. V. Becskerek 6.	1221	1814	2107
701	1224	1646	6. Pancsevo i.	830	1412	1780

* Közvetlen vonatok Subotica—Velika
Kikinda között.

Veliki Becskerek—Vrsac

330	1700	i. V. Becskerek 6.	741	1808
759	2124	6. Vrsac i.	300	1380

**Veliki Becskerek—Zombolya
(keskenyvágyú).**

1310	i. V. Becskerek 6.	640
1728	6. Zombolya i.	240

Subotica—Szöreg.

1513	i. Subotica	6.	1200
2028	6. Szöreg	i.	642

**Subotica—Csóka Karlova—
Vel. Kikinda**

1122	0	i. Subotica	6.	1950	* 459
1122	0	6. Vel. Kikinda i.		1425	2248

* Közvetlen vonatok Subotica—Pan-
csevo között.

Zsomlyó—Stariseo (Öregfalu)

1800	i. Zombolya 6.	218
1927	6. Öregfalu i.	049

Vrsac—Petrovoszello—Pancsevo

839	i. Vrsac	6.	1781
1017	Petrovoszello		1524
1206	6. Pancsevo	i.	1400

Vrsac—Petrovoszello—Kovin

1335	i. Vrsac	6.	1281
1519	Petrovoszello		1025
1725	6. Kovin	i.	830

**Secsanj—Samos—Kovacsica—
Pancsevo**

501	i. Secsanj	6.	1617
998	6. Pancsevo	i.	1282

Secanj—Samos—Alibunar

550	i. Secsanj	6.	1820
812	6. Alibunar	i.	1610

Vrsac—Veliki Zsám

420	1440	i. Vrsac	6.	629	1647
522	1587	6. Veliki Zsám i.		523	1560

Zombolya—Vel. Kikinda—Szöreg

*1640	308	1755	i. Zombolya 6.	*100	1704	802
1841	343	2047	6. Vel. Kikinda i.	3310	1712	500

* Simplon-expressvonal.

Vrsac—Bela Crkva

1242	1745	i. Vrsac	6.	749	1624
1414	1912	6. Bela Crkva	i.	600	1441

Eladó

5 HP benzínmotor,

gyalugép hosszlyukfúróval
kombinálva, körfűrészáll-
vány s hozzávaló trans-
misszió. 2137

Cím a kiadóhivatalban.

Segédkönyvelő vagy könyvelő

azonnali alkalmazást talál
egy nagyobb iparvállalatnál
Szerb nyelvet bírók
előnyben részesülnek.

2137

Cím a kiadóhivatalban.

Egy komplett ebédő, uriszoba tükörök, képek, háztartás fel- szerelési tárgyak, harmonium eladó

Petrográdska (Melencei) utca
23. szám. 2144

HIRDESSZEN A TORONTÁL-BAN TELEFONSZÁM 21.

TŰZIFA

raktárról korlátlan mennyiségben, valamint
egész vagonrakományokban, ugyszintén

kétszermosott prima kovácsszén

jutányos áron állandóan kapható

Kurländer Imre Veliki Becskerek

Telefon 35, 53 és 89. — — Telefon 35, 53 és 89.